Sophie LERAY

Professeure agrégée (PRAG) anglais



Présentation

Enseignement : anglais des affaires – anglais juridique – anglais des concours – certification (TOIEC, TOEFL, IELTS, Linguaskill)

Responsabilité pédagogique : « Carrières franco-allemandes », L3 Formation Initiale

Traduction : traduction des médias – interprétariat (anglais -> français) – traduction d'articles scientifiques

> Laboratoire de recherche :

Recherche et entreprise

Activités de recherche et publications

Publications :

- LERAY, S. et CHAPLIER, C. (2025), « Cours d'anglais de la gestion et approche par compétences : étude de cas en école universitaire de management », *Mélanges Crapel*, 46/2, pp.3-34
- LERAY, S. (2025), *Dossier n°2, Informer et s'informer*, dans BARDET, F. (dir). *Capes Anglais, Concours M2, Session 2026, Épreuve écrite disciplinaire : la composition, préparation et sujets corrigés.* (pp. 203-223). Ellipses
- LERAY, S. (2024), *Dossier n°6, Informer et s'informer*, dans BARDET, F. et LACHAZETTE X. (dir). *Capes Anglais, session 2025, Épreuve écrite disciplinaire : la composition, préparation et sujets corrigés.* (pp. 171-191). Ellipses

Communications :

- 1er juin 2023, Rennes, Congrès de la SAES, Atelier ARDAA : « Pour un discours clair de niveau C1-C2—pre?sentation et description d'une me?thode pe?dagogique pour la transmission et l'appropriation de connaissances phonologiques et sociolinguistiques par des e?tudiants francophones en anglais Lansad »
- 17 mars 2023, en ligne, ARDAA, GT « approche par compétences en Lansad et LEA : Expérience en Licence en IAE »

Activités de traduction et proofreading

- BELAROUCI Matthieu, VAILLANT Nicolas et WOLFF François-Charles (2024), "The effect of the reform of the French judicial map on conciliation", *International Review of Law & Economics*
- BELAROUCI Matthieu, VAILLANT Nicolas et WOLFF François-Charles (2023), "Efficiency of judicial conciliation activities in French courts: Evidence from a bad-output DEA framework", *Revue d'Economie*

Politique, 133 (2).
- UNIVERSITE RENNES 1, 2022, France 2030, Appel à Manifestation d'Intérêts – Compétences et Métiers d'Avenir – CMA 2022, Catégorie : Dispositif de formation, Cyberskills4all
- VIVIANI, J.-L., TOUCHAIS, L. and LAN PHUONG, N. (2022). "CSR Disclosure and Information Asymmetry: The Role of Financial Reporting Quality. Bankers", *Markets & Investors*, 170(3), 47-58. https://doi.org/10.54695/bmi.168.4634.
- BELAROUCI Matthieu et AUBREE Loïc (2022) « Measuring the impact of the Hauts-de-France Region's policies in favor of the 3rd Industrial Revolution » *(traduction de la synthèse du rapport régional à destination de Jérémy Rifkin)*

Activités pédagogiques

- Anglais des affaires (création et gestion d'entreprise aux Etats-Unis) (L3 FI, FA, M1 MAE – IGR-IAE)
- Anglais appliqué aux Ressources Humaines (M1 FI – IGR-IAE)
- Anglais appliqué au Marketing (M2 Mkg FI – IGR-IAE)
- Anglais de la Franchise (M1 Franchise FA – IGR-IAE)
- Anglais appliqué à la Finance (M1 FA – IGR-IAE)
- Anglais appliqué à la Logistique (M1 GPLA FA – IGR-IAE)
- Corporate Social Responsibility (MBA, MAE – IGR-IAE)
- Préparation à l'épreuve d'anglais du DSCG (Master CCA FI et FA – IGR-IAE)
- Préparation au TOEIC, au TOEFL, à l'IELTS et Linguaskill (IGR-IAE – FACULTE DE DROIT – CENTRALE SUPELEC)
- Lecture, analyse et discussion d'articles scientifiques en anglais (M1 CGAO FI, FA, Master GPLA – IGR-IAE)
- MOOC Animer une réunion en anglais (Digital FCU, Université de Rennes)
- Cours de vulgarisation d'anglais juridique par les séries TV à des étudiants de Lettres et Arts (*How I Met Your Lawyer*, Sorbonne)
- Anglais juridique (introduction à la *Common Law*, introduction à *Tort Law*, introduction à *Contract Law*, introduction à *Employment Law*, introduction à *Human Rights Law*) (L3 – M1Droit Social – M2 Droit Public – FACULTE DE DROIT, Rennes)
- Préparation aux concours de la fonction publique (LAP-PC – IPAG, Rennes)
- Anglais de l'ingénierie (INFO3 – INSA, Rennes)
- Anglais scientifique appliqué à la chimie (Classe Préparatoire aux écoles de la Fédération Gay-Lussac – ENSCR, Rennes)
- Formation des enseignants : aide individualisée adaptée à un projet professionnel (IGR-IAE)

Autres responsabilités

- Depuis 2017 : Chargée de mission Langues (IGR-IAE)
- Depuis 2023 : Examinatrice spécialisée (ENM, Bordeaux)
- Depuis 2024 : Responsable mobilité internationale pour la zone Amérique du Nord (IGR-IAE)
- Depuis 2025 : Examinatrice spécialisée au concours d'attaché territorial (Ille-et-Vilaine)
- Depuis 2025 : Examinatrice spécialisée DSCG UE 6 (Rectorat de Rennes)

Autres compétences, habilitations et certifications

- Master Administration des Entreprises (MAE), parcours pilotage stratégique et développement international, IGR-IAE Rennes
- Agrégation d'anglais, option Littérature
- Habilitation en Langues : TOEIC (TCA), TOEIC 4 Skills, CLES 1 et CLES 2 anglais, DELF A1 à B2
- Certification « enseignement du cinéma-audiovisuel » (IUFM Rennes)